

Trileseste de la Gura Humorului 2/4 (man's dance from northern Moldova)

Intro - 8 measures

- measure
- steps
- facing and travelling r.l.o.d. in a circle, thumbs hooked in armpits or suspenders
- 1) 1 step R (lead with heel) (1) full foot (+) step L (2)  
2-7 repeat meas. 1  
8 jump onto two feet together (1,2) facing centre of circle
- 2) a. 1 bounce on balls of both feet (1) jump to both feet apart (+,2)  
jump onto L crossing R in front (+)  
2 step across onto R (1) close L to R (2)  
3-6 repeat meas. 1-2 twice  
7 b. bounce on balls of both feet (1) jump to both feet apart (+,2)  
jump onto both feet together (+)  
8 bounce on balls of both feet (1) jump to both feet apart (+,2)  
jump onto L crossing R in front (+)  
9 repeat meas. 2  
10-12 repeat meas. 7-9  
13-15 repeat meas. 7-9  
16 c. bounce on balls of both feet (1) jump to both feet apart (+,2)  
jump onto both feet together (+)  
17 repeat meas. 16  
18 repeat meas. 16  
19 repeat meas. 2  
20-23 repeat meas. 16-19
- 3) 1 jump to both feet apart (1) jump into air clicking heels together (+)  
jump to feet apart (2) jump into air clicking heels together (+)  
2 land on L foot (1) step on R (+) step L (2)  
3-4 repeat meas. 1-2  
5-6 repeat meas. 1-2  
7 repeat meas. 1  
8 land on both feet together (1,2)
- 1-16 repeat var. 1 doubled  
17-24 repeat var. 2 c.  
25-30 repeat var. 3 meas. 1-2 3 times  
31 jump to both feet together (1,2)  
32 step on L (1) stamp R (2)

Learned by Nicolaas Hilferink,  
in Suceava, 1980

Trilisești de la Gura Humorului

Amzis verde trii caline  
Trilisești acuma vine  
Rară-i mâ si rară-i rară sa sa  
Uiu si iară-i una  
    si tot una  
    si douâ na poi  
Si mai sînt douâ  
Si încă douâ  
Si trii na poi  
Si mai sînt trii  
Si trili - sestî  
Ai trii  
Ai douâ  
Unâ mâ si  
Odatâ jos  
Nu ti da ori tē lâsa  
Am sezut s-am răsufat  
Am sezut s-am răsufat  
Sub-o ceti nâ de brad  
Rară-i mâ si rară-i rară sa sa  
Si mai sînt tri  
Si trili - sestî  
Ai trii  
Ai douâ  
Una nâ si-o-datâ jos

I said green three snowballs tree  
Trilisești now comes  
  
And another one  
And another one  
And two back  
And there are still two  
And other two  
And three back  
And there are still three  
And trili sestî  
Hey! Three  
Hey! Two  
One and ...again  
Once down  
Do not give up  
I sat down and breathed  
I sat down and breathed  
Under fir-tree branches  
  
And there are still three  
  
You have three  
You have two  
One and once down